



ERIKA PACHECO

Tradutora & Designer

 erikapacheco@gmail.com

 + 55 (11) 95473 4868

FORMAÇÃO ACADÊMICA

- **Pós-graduação em Tradução Inglês > Português**
Universidade Estácio de Sá 2018
- **Pós-graduação em Gestão de Negócios e Turismo**
Universidade de Brasília 2010
- **Mestrado em Comunicação e Design**
Fachhochschule Potsdam - Alemanha 2008
- **Graduação em Comunicação – Publicidade e Propaganda**
Universidade de Brasília 1998

EXPERIÊNCIA

- **Professora de Português como Língua Estrangeira**
2019 - atualmente
- **Tradutora e designer**
2018 - atualmente
- **Consultora em Comunicação e Design**
Ministério da Saúde - Brasília/DF 2014-2019
- **Professora de Inglês**
Wizard - São Sebastião/DF 2014

OUTROS CURSOS

- **Diploma in Translation - Exam Preparation Course**
University of Westminster - Londres, Inglaterra 2022
- **Tradução Alemão > Português**
Goethe Institut São Paulo 2021 (online)
- **Damas e Cavalheiros: Romances Históricos para o Século XXI**
Monique D'Orazio 2021 (online)
- **Português para Tradutores com Regina Lyra**
Pretexto 2020 (online)
- **Oficinas de Tradução Literária**
Pretexto 2020 (online)
- **Tradução Literária: Clássicos com Petê Rissati**
Cult - Estácio 2020 (online)
- **Oficina de Revisão de Literatura Traduzida com Amanda Moura**
UniLivro e Casa Guilherme de Almeida 2020 (online)
- **Cloud-based Translation Tools**
University College - Inglaterra 2019-2020 (online)

- **Real Job: Tradutor Literário**
*Encontre-me sem medo (Editora Voo)
LabPub 2019 (online)*
- **Real Job: Revisor de Textos**
*Os jogadores (Editora Planeta)
LabPub 2019 (online)*
- **Real Job: Tradutor Literário**
*O moinho à beira do rio Floss (Editora Pedrazul)
LabPub 2019 (online)*
- **Formação de Tradutor de Livros**
LabPub 2018 (online)
- **Revisão e Preparação de Textos**
Casa Educação 2018 (online)
- **Gramática para Preparadores e Revisores de Texto**
Universidade do Livro - Unesp 2018 (online)
- **Literatura Alemã**
Goethe Zentrum - Brasília 2016

LÍNGUAS ESTRANGEIRAS

Inglês

Avançado/ C1 Proficiency - Cambridge Advanced Certificate

Alemão

Intermediário/B2 - Goethe Certificate

Espanhol

Intermediário/B2 - DELE Certificate

HABILIDADES INTERPESSOAIS



comunicação
interpessoal



atitude
proativa



resolução
de problemas



gestão do
tempo



trabalho em
equipe



adaptabilidade

CONHECIMENTOS TÉCNICOS

Adobe InDesign

Adobe Illustrator

Adobe Photoshop

MS Word

MS PowerPoint

MS Excel

INTERESSES E HOBIES



literatura



fotografia



artes



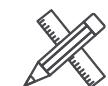
cinema



viagens



história e cultura



educação



meio ambiente



política

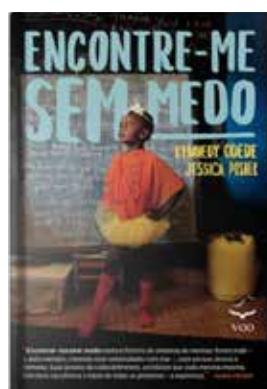
TRADUÇÃO, REVISÃO E EDITORAÇÃO



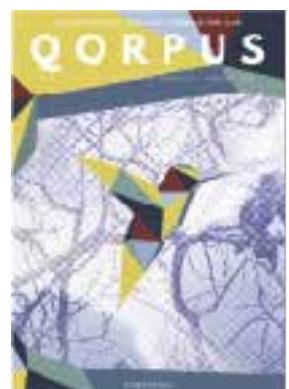
tradução



revisão



tradução



capa, layout e diagramação